

# THE WORKS OF INTERIOR DESIGN

★北京星河湾室内设计作品★

宏宇集团规划设计部 编



岭南美术出版社

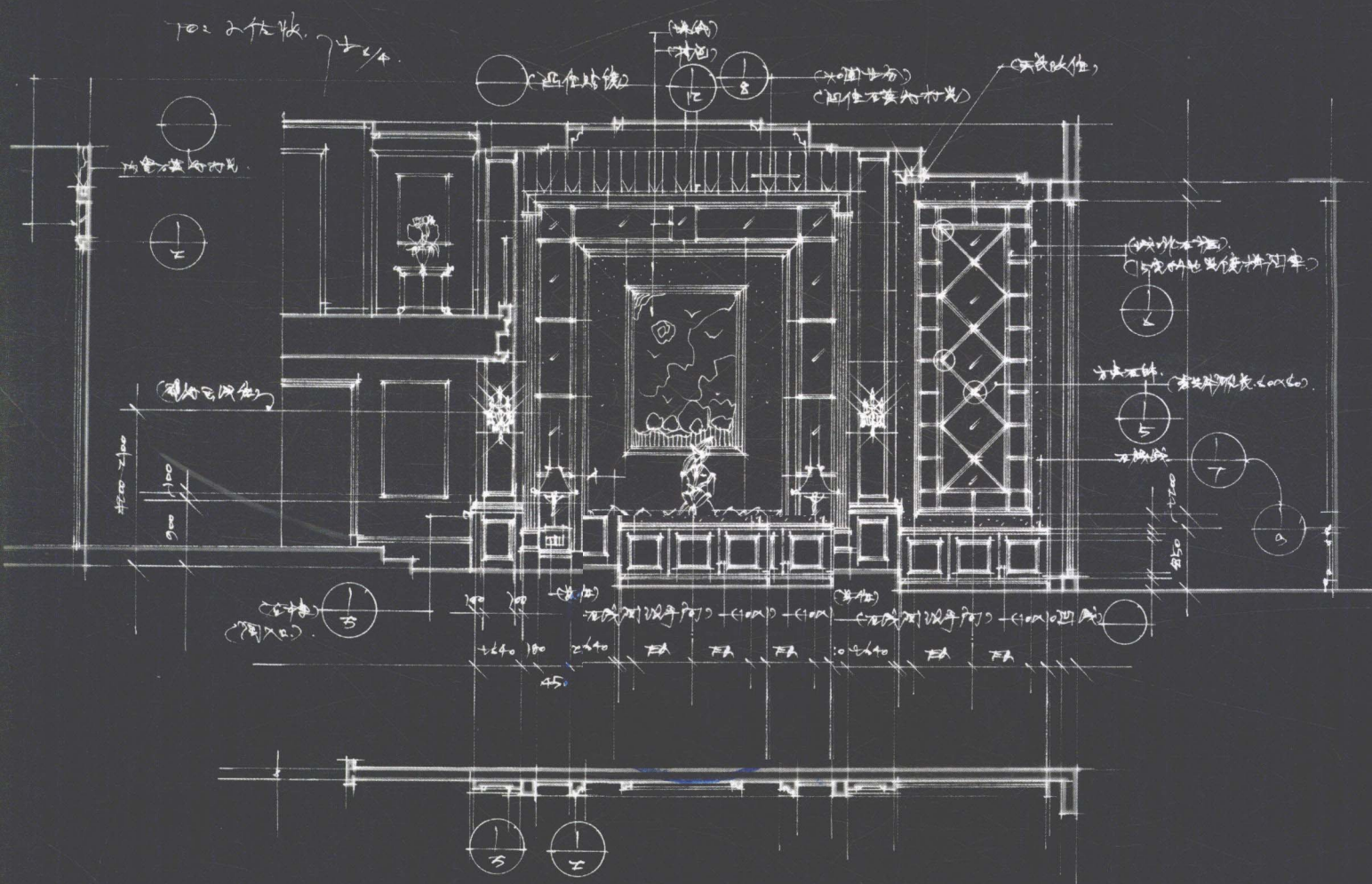


TU238-64  
H397.1/2

# 北京星河湾室内设计作品

The works of Beijing Star River interior design

宏宇集团规划设计部 编



岭南美术出版社

责任编辑：张红婴

策划：宏宇集团规划设计部

摄影：陈文栋

美术设计：黄翠萍

---

图书在版编目 (CIP) 数据

北京星河湾室内设计作品 / 宏宇集团规划设计部编. - 广州: 岭南美术出版社, 2006.1

ISBN 7-5362-3265-9

I.北… II.宏… III.住宅 - 室内设计 - 中国 - 现代 - 图集 IV.TU241-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 150284 号

---

## 北京星河湾室内设计作品

出版、总发行：岭南美术出版社

(广州市文德北路 170 号 3 楼 邮编：510045)

经 销：全国新华书店

印 刷：广州市一丰印刷有限公司

版 次：2006 年 1 月第一版

2006 年 1 月第一次印刷

开 本：965mm × 1270mm 1/16

印 张：18

印 数：1-2000 册

ISBN 7-5362-3265-9

定 价：298.00 元



细节，是令人敬畏的考究  
*Star river-Ultimate particular pursuer*



# 序

## PREFACE

文/广州市副市长·高级建筑师/李卓斌

By Li Zhuobin, Vice Mayor of the City of Guangzhou and senior architect

建筑是凝固的音乐，建筑环境是乐谱，居家是跳跃的乐符。

设计师就是这个交响乐的指挥家。现代文明要求设计师不仅要创造适宜的环境，更重要的是创造悦人的生活、生活方式、生活感受。

一个成功的设计师，一个成功的建筑作品，一个个身历其中的居住者追求的不就是诗一样的、大自然一样的、梦一样的建筑环境吗？

是的，让我们一起追求、追求、追求星河湾的梦境吧！

记得，在我刚学会走路的时候，得到了人生首份礼物，就是一盒装满房屋构建的积木玩具，有三角形、圆柱形、方形、长方形、还有圆拱门……从此，我对形体有了幼稚的认识，对叠加、垒砌有了兴趣。

在我刚学会走路的时候，又得到了一份礼物：一盒七彩的蜡笔。家里从此可就乱了套，这里多了几只飞禽走兽，那里长出了鲜花和彩虹。而我对色彩、线条开始有了追求，对家也有了更多的依恋。

在我高中毕业参加高考并决定人生志向的时候，我选择了“建筑设计”专业。从此，我有了自己的事业，有了人生的追求，有了很多的同学、同事。城市里面增添了很多我们创造的高楼大厦、住宅、别墅……

现在，我已带着深深的依恋，带着深情离开图板，不再参与设计了，但对于同学的好作品，还是会经常偷偷地跑去观赏、感受创作的冲动。“广州星河湾”就是我常常去的地方，那里环境优雅、绿树摇风、小桥流水、曲径通幽，是一个处处有美景的高尚居住地。各家各户的室内装修更让我这个“设计佬”感叹不已：流淌的饰线、简约的家具、闪耀的灯具、柔美的色调，确实是一个温馨高雅的家。它的设计者和他的作品一样，是唯美主义者，他对待创作一丝不苟，对待作品犹如对自己的婴儿一样细心呵护，我喜欢这样的作品，也喜欢这样的设计师！

星河湾的好作品将要集齐出书，当然是值得庆贺和鼓掌的好事，但是这个序要我来完成，却是勉为其难：一是本人的文字功底太浅薄，没有太精彩高深的语言；二是不搞设计多年，对当下的时尚潮流不熟悉，担心老师前辈见笑。还好，“宏宇集团”的设计总监是我大学的同学，受老同学邀请，并且自己也是高级建筑师，是以为序。

A building is a piece of condensed music, with the surroundings being the score and the rooms being the jumping notes.

An architect is the conductor of this symphony. Modern civilization requires that an architect not only needs to create a suitable environment, but, more importantly, also needs to create a pleasant life, a pleasant life style and a pleasant life experience.

Isn't it that what a successful architect, a successful architectural work or all those who are living inside the building is pursuing is a dream-like architectural environment that is poetic and like Mother Nature?

Yes, let's pursue the dreamland of the Star River together!  
Let's do it, do it, and do it!

When I was a toddler, I got the first present in my life. That's a box full of puzzle boards for house building, including triangles, columns, squares, rectangles, arches ...

Since then, I have had an immature understanding of shapes and have taken interest in stacking and bricklaying.

Shortly after that, I got another present: a box of colorful crayons. But our house was in chaos after that: there emerged some birds and animals here, and flowers and rainbows there. From then on, I have had a pursuit for colors and lines, and have become more attached to home.

After high school, when I took the college entrance exam to decide my career in the future, I chose Architectural Design as my major. Since then, I have had my own cause, my lifetime pursuit, and many classmates and colleagues. And there added many high-rises, residential buildings, homes..., That were created by us, in the cities.

Now I have left the palette with a strong attachment to it that is hard to be severed, and will no longer do designing. But I often went to enjoy the good works of my classmates privately to experience the impulse of creating. The Guangzhou Star River is such a place I frequented, which is a top-notch residential area with an elegant environment and ubiquitous beautiful scenes, including green trees swinging in the wind, small bridges and running water, exotic rocks just outside your windows, and meandering routes leading to somewhere people seldom go. As an architect, I am astonished at the interior decoration of each and every home: flowing deco lines, simple furniture, shining lights, mild tones... It's really a warm and exquisite home. The designer, like its work, is a pure esthete. He is meticulous to his work, and treats his work like his children. I like such works, and I like such designers too!

The selected works of the Star River will be published. This is of course something deserves to be congratulated and applauded. But it's really kind of difficult for me to preface it. On the one hand, I am poor in literature, and don't have elaborated words. On the other hand, I have left the architectural field for many years, and haven't been able to track the genres and trends, so I am afraid that I will be laughed at by my teachers and my seniors. Fortunately, the Chief Designer of the Hongyu Group is my classmate in college. Invited by my old classmate, I, as a senior designer myself, dare to preface the book.



我对星河湾住宅区室内设计的认识，大致可分3个阶段。刚从报章杂志上读到星河湾的介绍，给我的感觉：“啊！又是一个新建住宅区”。后来，有机会亲历星河湾现场，认识又进了一步。看到了她建筑、环境和室内三者的设计，高度地和谐融合，给人以浑然一体的感觉。

当我再深入了解星河湾人所策划经营的星河湾新建住宅区的内涵，使我感到她有着“超凡脱俗”的气质。所谓“超凡脱俗”是指她有自己突出的个性，有与一般住宅区建设不一样的特色。仔细琢磨，不难发现星河湾的住宅区建设，确有着自己的亮点。

在小区建设方面，非常强调对环境景观的精心设计，使在小区的各个角度，看上去都是一个“景”，同时设计者营造宜人的环境，让小区注入家园的人情味和亲切感，使居住环境给人以“回家的感觉”。

在住宅建筑方面、在布局方面，强调住宅的朝向、日照、通风和景观。

在户型设计方面，不仅仅是将住宅6个面设计好，更重要的是6个面所组成的室内空间，是否适用、美观，才是户型设计的主题。

在室内设计方面，星河湾强调，精装修交楼，这样的做法，虽然建筑设计者要做好细部设计，增加了工作，但是设计者能彻底地、完整地自己的设计意念贯彻到细部。并且能够更好地把握对住宅室内气氛的营造。

正因为星河湾人始终以“舍得的气度、执着的用心、创新的精神”为座右铭经营星河湾住宅区建设，才能取得如此成就。因此，北京星河湾室内设计作品，一定会成为业内人士的重要参考对象。

# 序

## PREFACE

文/ 中国建筑学会室内设计分会名誉会长 / 曾坚

Zengjian, the honorary President of the Interior Design Branch, Architecture Association of China.

My understanding of the interior design of the Star River Bay residential quarter can be roughly divided into three stages. When I first read the introduction of Star River Bay, my reaction was, "Oh! Another new residential quarter here it is." Later on, I had the chance to see Star River Bay personally, and my knowledge of the place was further improved. I saw that the architectural, environmental and interior designs are highly harmonious, and are totally united.

After further probing into the inner things of the new residential quarter designed and operated by people at Star River Bay, I could feel the unearthly and highbrow quality of it. By this, I mean it is distinctive, and is different from ordinary residential areas. Take a closer look, and you will find that it's not hard to see Star River Bay does have its own shining Points.

In designing the residential area, the architect attached great importance to and was very meticulous in the design of the environment and landscapes. As a result, the area can be taken as a scenic spot from every angle. At the same time, the architect deliberately tried to create a pleasant environment, to make the area amenable and home like, so that you will have a strong sense of home when you are here.

In designing the buildings and in planning the layout, the architect focused on the orientation, the amount of sunshine, the ventilation and the landscape of the individual buildings and homes.

In planning the interior layout, apart from properly designing the six sides of an apartment, the architect was more concerned about how the six sides could form the interior space. Being appropriate and pleasing is the theme of interior layout planning.

In doing interior designing, the architect of Star Rive Bay wanted to ensure that the apartments be adequately decorated before handing over to the homeowners. This way, although the architect had to do detailed designing and the workload would be increased, he was able to fully carry out his ideas, up to the miniature level.

In addition, involving in interior design could enable the architect to guarantee that his requirements for interior atmosphere can be met.

In building and operating the Star Rive Bay residential quarter, the developer has been sticking to this motto: Being generous, inflexible and creative. That's the reason that it has been able to be so successful. Therefore, the interior design works of Beijing Star River Bay will surely become an important reference for those who are in this circle.





# 设计随笔

## An essay on designing

文/宏宇集团副总裁·设计总监/陈文栋  
text/ the hongyu group programming designs a director general/ Chen Wendong

不积跬步，无以致千里。

不积小流，无以成江河。

设计随笔，积十几年涓涓小流。

辛勤劳动、努力耕耘、点点滴滴，愿汇成一首动听的歌、一幅美丽的图画。给人以片刻的欣赏或享受，亦让自己偶尔陶醉其中。

设计工作是枯燥无味的，像刻板的“四平拳”，需要磨练与浸淫。但“艰难困苦，玉汝于成”。

设计工作是丰富多彩的，像美妙的“古巴莎莎”，天赋纵情地发挥，“舞姿”散发魔鬼般的魅力。感动你周边的人，也感动你自己。

“北京星河湾”展示中心，美仑美奂、赏心悦目。室内设计以其高品质、高品味，精彩绝伦地展现在人们面前，让人发自内心的赞叹。一见钟情、相逢恨晚、惊喜万千、叹为观止。在北京房地产这争艳斗丽的百花丛中，犹如一颗耀眼的明星，散发着不可抵挡的诱惑与魅力，散发着令人难以忘怀的绚丽与光彩，让向往高品质生活的人，找到真爱。

室内设计，不仅仅是平、立面及天花的设计，室内设计是营造由这些平、立面及天花所组成的“室内空间”的设计。空间才是主题，是“主角”，其他只是她的一部分，是“配角”，令“主角”演绎得精彩，设计才有价值，才会成功。否则，抓不住“主题”，即使落笔千言，也是言不达意的。

室内设计，“光”是她的灵魂，没有了光，空间就没有了生命。

不同形式的光，令空间产生不同的气氛。“光”可以营造明快、舒适、热烈、温馨、浪漫、宁静……的气氛，也可展现丰富多彩、诡秘或者风和日丽的情景。因此，不要吝啬光的存在，它带给你的只会是愉悦与钟爱、满足与享受。

“建筑师”与“室内设计师”是一对孪生兄弟，建筑设计展开的同时，室内设计就随即产生。“建筑师”所创造的是复杂的建筑功能的合理布局，及艺术的建筑型体的建立与创新。

好的建筑师，应该懂得及研究室内设计，因为建筑形体及尺寸决定了室内空间的优劣，优秀的室内设计作品，建立在优秀的建筑设计作品中。

善与恶、真与伪、美与丑、黑与白、高与低、肥与瘦，因对立而存在，因比较而有鉴别。建筑或室内设计，同样是在矛盾中求统一，在比较中获得肯定。设计过程是一个否定、再否定的过程，你不敢颠覆原有的构思，就无法创作出新的作品，方案的比较与颠覆是直截了当、行之有效的，是选择好作品的方式与手段，运用这一手段，迈向成功就有了途径。

设计风格、流派，均是在作品诞生之后被人们有意无意戴上的桂冠。设计风格直接地反映着设计师内在的文化、艺术、知识、修养与潜在的创意。设计师不是在为风格而创造作品，但作品却在无声无息地显现作者的风格，因作品是在不断创新与完善的，因此“风格”也就不是一成不变的，它只是一种代名词。

设计师应该把所谓风格抛诸脑后，不要被它所束缚，将创意发挥，让想象飞驰，作品也就可以脱胎换骨，风格也就耳目一新，精彩万分。

美感——是一切艺术形式追求的共同目标。

美是完整性的代名词，是比例恰当的写照，是美丽色彩的化身。室内设计所追求的是像音乐一样的旋律美、节奏美，像绘画一样的视觉美、色彩美；像雕塑一样的形态美、立体美；像诗歌一样的意识美、感受美。

美感是在统一中求变化，在变化中求统一：没有统一的变化，似是乱弹的琴；没有变化的统一，像沉闷的歌。完整性包括了统一、协调、和谐、均衡、对称……而美，只需一句话来概括，就是当她展现在人们面前时，“让人获得完全的满足”！

一代大侠江海天，与名门少侠金逐流，联手对付一位“蒙面客”，三人激斗，各展其技，龙虎相争，险象环生，令人震惊的是“蒙面客”总占上风。但他所施展的并非什么绝世武功，而是武林中人个个都懂得的武术中最基本的拳法“四平拳”……

上述是梁羽生的《侠骨丹心》中的一小段插曲，当然“蒙面客”是少侠的父亲，大侠的师傅。

这里我要说的不是武功，而是室内设计。我们的设计，就是要打“四平拳”，把基本的拳法学好了、打好了、精通了、炉火纯青、出神入化了，你就是一个“蒙面客”。不懂“四平拳”的人，急着创作、创新的人，都只能是“花拳绣腿”，空有其表，滥竽充数。



厚积才能薄发，滴水可以穿石，设计中的“四平拳”是美学中最基本的原则的掌握。完整性、恰当的比例，漂亮的色彩，心领神会自然如鱼得水，如虎添翼，要做“大侠”，功到自然成。

理论毕竟是抽象的，学习艺术，并不仅仅是学习理论，直接的感觉才最重要，感觉需要理论，需要推敲，更需要天份！何谓天份？强烈的爱好与触电般的感觉。如果你的孩子对于美会渴求、会陶醉、会向往、会想拥有，就让他学习艺术吧。像毕加索、罗丹、贝聿铭、张艺谋、马友友、李云迪……做个让人敬仰的大画家、大雕塑家、大建筑师、大导演、大提琴家、大钢琴家……光宗耀祖，名留青史。

名留青史并不重要，活得开心并且精彩丰富，才最实在。上帝往往喜欢捉弄人，在赐予你才华与天赋时，也带给你痛苦与磨难。如果没拥有艺术的天份，也就不必走那艰苦的路了。扬长避短，才是正道！千万不要误入歧途。

You can't get to your destination a thousand miles away without making small steps.

You can't have a big river without the accumulation of small streams. And this essay is the result of the build up of my experiences in the past ten years or more.

I hope the bits and pieces from my hardworking and arduous efforts can be accumulated to become a touching song and a beautiful picture, so that you can be entertained for just a moment at least, and I myself can be intoxicated too once in a while.

Designing is a dull job, just like the rigid "Si Ping Boxing", which needs endless practice and engagement. But you know you can't get what you want without enduring hardships.

Designing is also a colorful job, just like the intriguing Salsa, which can let you play to the full with your charming dance to move those around you as well as yourself.

The Beijing Star River showcasing center is absolutely beautiful and pleasantly good looking. The interior design is of high quality, high grade and outstanding elegance, inspiring awe in the mind of the visitors.

You will fall in love with it at first sight. You will think that why you haven't seen it until now. You will be astonished at its beauty. It is like a shining star in the booming real estate sector of Beijing, giving off its irresistible temptation and charm and unforgettable gorgeousness and brilliance, to let those who are hankering for high quality life find their true love

Interior design is not only about the plane and spatial designs as well as the design of the ceilings. It's also about the design of the "interior Space" Consisted of these planes and facades. It's the space that is playing the Leading role, and others are only part of it and are playing the supporting Roles. It is only when the leading role is played brilliantly can the design Be of values and be successful. Or, you can't express what you want to Say no matter how many words you may have used when you don't know What the theme is.

In interior designing, light is its soul. Without light, space will have no life. Different forms of light give different atmospheres to a space. Light can create a lively atmosphere, a comfortable atmosphere, a warm atmosphere, A lovely atmosphere, a romantic atmosphere, a peaceful atmosphere…… And can set up scenes that are colorful, intriguing or bright and sunny. Therefore, don't be stingy in using light, as what it can give you are Pleasantness, Love, satisfaction and enjoyment.

Architects and interior designers are twins. Interior designing comes into place when architectural designing is in progress. What architects created Is the reasonable layout of complicated architectural functions as well as The establishment and innovation of architectural shapes.

A good architect should know and study interior designing, because architectural shapes and sizes decide the quality of interior designing, and an excellent interior designing work is based on an excellent architectural work.

Good versus evil, true versus false, beautiful versus ugly, black versus white, high versus low, and fat versus skinny. They are opposite to each other, and can be identified by making comparisons. Architecture or interior

designing can also be compared or identified in a similar way. Designing is a process of disapproving and re-disapproving. You can't create new works if you don't dare to overturn the original ideas. The comparison and overturning of a solution is a straightforward and effective way of selecting good works, and a route leading to success.

The designing styles or schools of a work are laurels put on it by people intentionally or unintentionally after the birth of the work. Designing style directly reflects the intrinsic culture, art, knowledge, education as well as the underlining ideas of a designer. A designer does not create a work for the sake of style. But all works are revealing the styles of their designers silently. Works are constantly being innovated and refined, and therefore their styles are not unchanged. A style is simply a synonym of a work.

A designer should not think about the so-called style at all and should not be bounded by it. What he should do is to pursue new ideas and to unleash imagination. This way his works can be brand new, and his style can be freshening, splendid and colorful.

The sense of beauty is the common goal pursued by all art forms.

Beauty is another name of completeness, is the reflection of right proportions, and is the embodiment of beautiful colors. What interior designing pursues is the beauty of melodies and rhythms like that of a music work, the beauty of visions and colors like that of a painting, the beauty of shapes and spatial sense like that of a sculpture, and the beauty of consciousness and feelings like that of a poem.

The sense of beauty is the seeking of variation in unity and the seeking of unity in the process of variation. The variation without unity is downright nonsense. The unity without variation is like a dull song. Completeness encompasses unity, coordination, harmoniousness, balance, symmetry…… And beauty, to summarize with one sentence, is what that can let you completely satisfied when it appears before you.

Master knight Jiang Haitian and young knight Jin Suiliu from a famous family were teaming up to fight against a blindfolded man. When the three were engaged in intense fighting, the blindfolded man was surprisingly always one up them, although all were fighting with all their might. Yet what he used was not something that was unprecedented in martial arts, but the most fundamental boxing style "Si Ping Boxing", which was known by everyone who was in the circle of martial arts.

The scene described above was from a martial art novel named "Xia Gu Dan Xin" by Liang Yusheng. Of course the blindfolded man was the father of the young knight, and the teacher of the master knight.

What I want to talk about here is not martial arts, but interior designing. In doing interior designing, we do need to play "Si Ping", and when you are very adept at and very skillful with the basics of boxing, you will become a blindfolded knight, just like the one we mentioned above. If you don't know "Si Ping", and you want to create new things and to be innovative, then you must be a pompous guy, fair without and foul inside.

You have to accumulate experience to do something great later, as little strokes fell great oaks. In designing, "Si Ping Boxing" refers to the fundamental principles of aesthetics. If what you designed has completeness, right proportions, and beautiful colors, and can be readily understood, then you must be like fish in water and like a tiger that has grown wings. You can be a great master when you have done what it takes to be a great master.

Theory is after all abstract, and theoretical understanding is always a process featuring continuous perceptions, which will eventually reach a critical point. Therefore, to be a great master of martial arts, you need arduous practices and long-time engagement. But studying arts is not only about studying the theories, and direct feeling is the most important thing. Feeling needs theories, needs deliberation, and last but not least, needs talent! What's talent? It's the strong interest in and the touching feeling for arts. For beauty, you will hanker for it, you will be intoxicated by it, you will want to pursue it, and you will want to own it. If your son is such a person, let him study arts, and let him become a master painter, a master sculpture artist, a master architect, a master director, a master cello player, or a master pianist just like Picasso, Rodin, Leoh Ming Pei, Zhang Yimou, Yo-yo Ma, or Yundi Li, who are respected all over the world. And let him be the proud of the family and be remembered by the later generations.

To be remembered by the later generations is not that important. To live happily and colorfully is the most tangible thing. God often likes to make a fool of people. When he gives you abilities and talents, he also gives you pains and hardships. If you don't have the artistic talents, you don't need to go down the tough road. It's the right thing for you to do to maximize your strong points and minimize your weaknesses. Don't enter a wrong alley!



设计追求时尚，因为时尚是美。

设计必须创新，时尚就是创新。

美是百看不厌的，可惜世上没有永恒：昨日的灿烂辉煌，今天已是夕阳黄昏；昔日的超级明星，今天已失去光芒；过去的青春动人，今天已岁月留痕。长江后浪推前浪！时尚就像那长江中滔滔不尽的后浪。她推动着社会的文明进步！令世界色彩缤纷，让人们焕然一新。追求时尚吧，但切忌走入火入魔。

色彩因搭配得宜而产生美，如同蓝天衬白云，红花映绿叶；才子择佳人，宝剑配“霸王”。色彩如多变的风景：红的热情如火，蓝的冷若冰霜，绿如迷人的远山，紫如天边的云雾，黄似丰收的田野，黑像深邃的大海，白是飘舞的雪花……

人们喜爱不同的色彩，如同钟情不同的季节。高大有型的，喜欢冬天的长褙、大衣；青春动人的，迷恋夏天的短裙、背心；成熟稳重的，爱上春天的绿地、高球；一见钟情的，思念秋季的枫叶、小道。色彩喜好因彼此的感觉相异而不同，人们随着心境的变化、年龄的增加、阅历的丰富、见识的提高，感觉与喜好会移情别恋，见异思迁，朝秦暮楚……喜爱不是一成不变的，变——才是永恒！

何谓艺术？艺术是客观世界与主观意识的碰撞，是客观现实的存在性与主观世界的创造性相结合的产物。“若言琴上有琴声，放在盒中何不鸣？若言声在指头上，何不于君指上听”。琴：是客观世界，指：是主观意识的体现。只有在“心”的指引下用“指”去拨动琴弦，才能产生动听旋律与声音。艺术所表现的是来自现实的东西，但又并非现实的原貌，它是现实的提炼与再造。

“手师心、心师目、目师华山”。绘画的对象是华山，但纸上表现的只是心中的华山，而非目中的华山。

徐悲鸿的马、齐白石的虾、莫奈的莲与毕加索的裸女，都是创造的结晶，没有创作的过程，没有提炼与再造，也就没有了艺术。

没有专业构思的过程，室内装修就只有装修，没有设计。

何为构思？构思是建立在专业知识基础上的想象力，创造力。

没有这一基础，你也可以构思，如同没有文化，你也可以写作，结果不言而喻，不堪设想。室内设计学，包涵了艺术的属性，它需要丰富的想象力，崭新的创造力。

世上没有“灵感”。灵感，是长期积累、艰苦创作、反复推敲、柳暗花明时而遇上的一个可爱村庄。只要你是有心人，“灵感”是“踏破铁鞋无觅处，得来全不费功夫”。因此，不要责备自己缺乏天才与灵感，关键是你是否已“踏破铁鞋”而达到“山穷水尽”的境地，从来没有经历这种艰辛与困境，自然就得不到“灵感”的眷顾。

“灵感”如同树上的花朵，需要不断地培育，否则它会枯萎。

“灵感”如同“爱情”、梦想一劳永逸，不可能“天长地久”。

In doing designing, we pursue fashion, as fashion is beautiful. Designing must be innovative, as being fashionable is being innovative. Beauty is something you won't be tired after having seen it for a hundred times. But unfortunately there is no eternity in the world. The glory yesterday will be the setting sun today. The super stars yesterday will have lost their glamorousness today. The young vividness yesterday will have been replaced today by the scars of the years. In the Yangtze River, the waves behind always drive on those before. And fashion is just like the torrential waves in the Yangtze River. It is driving the progress of the civilization of our society. It makes the world colorful and makes people afresh. Go to pursue fashion. But be careful not to be too much occupied.

Colors will be beautiful if properly matched with each other. Just like blue sky is matched by white clouds, red flowers are matched by green leaves, a talented young man is matched by a pretty girl, and a valuable sword is matched by the "Tyrant". Colors are like vagarious landscapes: the red color is as warm as fires; the blue color is as cold as ice; the green color is as charming as remote mountains; the purple color is like the clouds and fogs as far as the skyline; the yellow color is like the crop fields that will have a bumper harvest; the black color is like the deep sea; and the white color is like the dancing snowflakes……

People like different colors, just as they like different seasons. The tall and big ones will like the long winter clothes; the young and beautiful ones will like the short skirts and vests worn in the summer; the mature and steady ones will like the grassland in the winter; and those who will fall in love at first sight will miss the maple leaves and the peaceful lanes. Color preferences are different from people to people, as their perceptions of colors are different. With the change of mentality, the increase of age, the enrichment of knowledge, and the improvement of insights, one's preferences and feelings will shift too, and they may fall into new loves or love this one in the morning and another one in the evening…… Preference is not always unchanged, and change itself is eternal!

What's art? Art is the collision between the objective world and the subjective mind, and is the product of the combination of the existence of the objective reality with the creativity of the subjective realm.

"If you say the sound of the zither is from the zither itself, why it does not sound when being put inside the zither box? If you say the sound is from the fingers, why don't you listen to the fingers?" Zither refers to the objective world and fingers refer to the subjective mind. Only when the chords are plucked, can you have the moving melodies and sounds. What art reflects is from the reality, but not the reality in its original form. It's the abstract of reality. It's the process of reinvention and creation.

"Your hands follow your heart, your heart follows your eyes, and your eyes follow Mount Huashan." What you are painting is Huashan, but what you have on the paper is the Huashan in your mind, not the Huashan in your eyes.

The horses painted by Xu Beihong, the shrimps painted by Qi Baishi, the water lilies painted by Monet and the naked ladies painted by Picasso are all the fruits of creation. Without the process of creation or without abstracting and reinventing, there will be no arts.

Without the process of professional conceptualization, interior decoration will be decoration for decoration's sake, and there will be no designs whatsoever.

What's conceptualization? Conceptualization is the imaginativeness and creativity based on special know-how.

Of course you can conceptualize without this basis. Just like that you can write without cultural knowledge. But the result is obvious and unimaginable. The science of interior designing encompasses the artistic elements. It needs the great power of imagination and the brand-new creativity.

There is no so-called "inspiration" in the world. Inspiration is long-time accumulation. It's a lovely village you have suddenly encountered after the arduous work of creation and repeated deliberations. If you are meticulous and conscientious, inspiration will be something that "to get it is a piece of cake now but before that you may have been looking for it all over the world without success."

Therefore, don't blame yourself for lacking talents and inspirations. The key is whether you have come to the point of "looking for it all over the world" and you are already "at your wit's end". If you have never tasted the hardships and the predicament, it's natural that you can't be favored by inspiration.

Inspiration is like the flowers on a tree. They need to be nurtured, tended, fertilized and watered. Or they would become withered. Inspiration is like love. If you dream to get your love once and for all, the love can't be everlasting.

设计追求美，而人生追求什么？人生追求的是爱情！

因为爱情需要面包，因此人们全情投入到追求面包的战斗中，因为战斗的现实与残酷，人们一不小心，忽略，甚至放弃了爱情，变成生命中没有爱的可怜虫。生命需要面包，爱情是面包的超级奶油，生命需要爱情，面包是点燃爱情的亮与光。爱，令人牵肠挂肚、令人如痴如醉、令人刻骨铭心、令人幸福与满足。

设计追求美，人生应拥有爱！

“莫等闲，白了少年头，空悲切”。

借“星河湾”作品，抒写“随笔”，思绪漫长而短暂。“花开堪折直须折，莫待无花空折枝”，如果作品是花，今天的花枝令人产生强烈折枝的冲动，往昔的耕耘在开花、结果。

这里真诚地多谢“星河湾”以及他的“掌门人”令我“水到渠成”，空手而来，满载而归。

In designing, we pursue beauty. Then what life is pursuing? Life is pursuing love!

Because love needs bread, people are fully engaged in the fight of the pursuit for bread. Because the fight is real and cruel, people, due to carelessness, may overlook or even abandon their love to become a poor thing without love. Life needs bread, and love is the super cheese for life. Life needs love, and bread is the light to kindle the love. Love can be source of worries and anxieties. Love can make you crazy and intoxicated. Love can let you remember it to the end of your life. And love can also mean happiness and satisfaction.

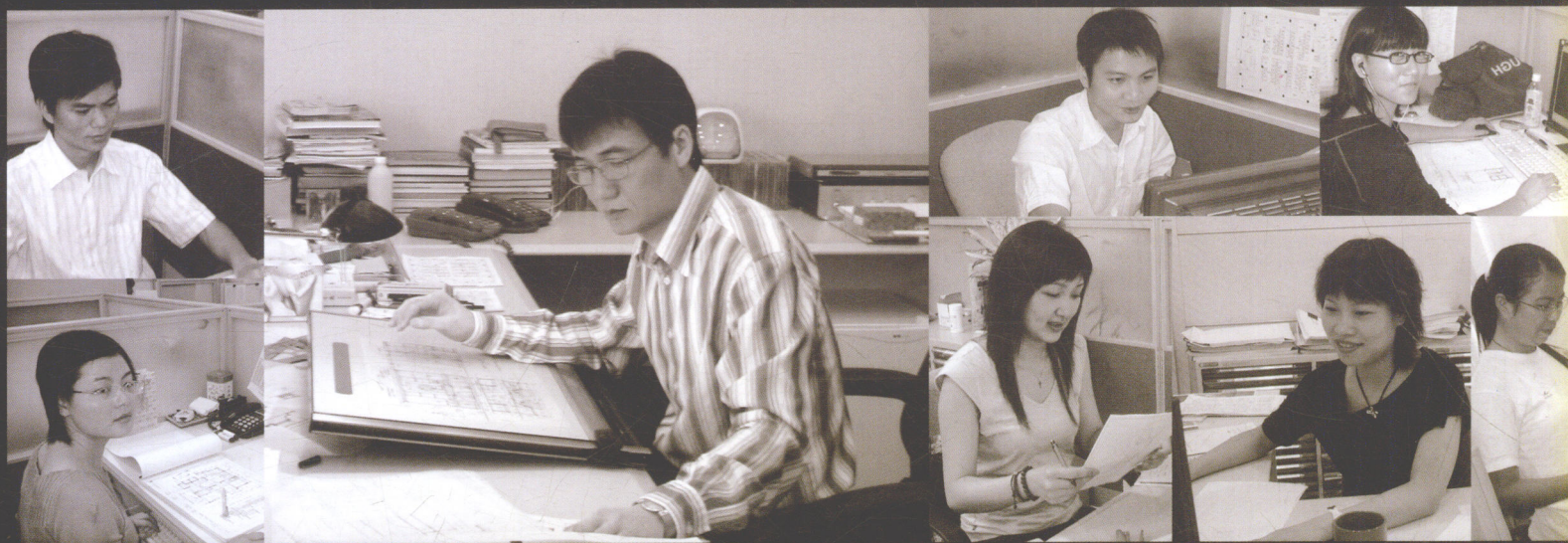
In designing, we pursue beauty, and in life we should have love!

“Don't waste your time. Or you will feel sad when you have grown from a boy to an old man with gray hair.”

I am writing this essay based on the work of the “Star River”. The flow of my thoughts is long in one sense but short in the other. “You need to pick the flowers when they are blossomed and can be picked. And don't wait until there are no flowers left to pick only the twigs.” If a work is a flower, today's flower will let you have a strong impulse To pick it. The hard work yesterday is flowering and bearing fruit.

Here I'd like to sincerely thank the “Star River” and its master to let me come with empty hands and go back fully loaded, as natural as the sun will rise again tomorrow.

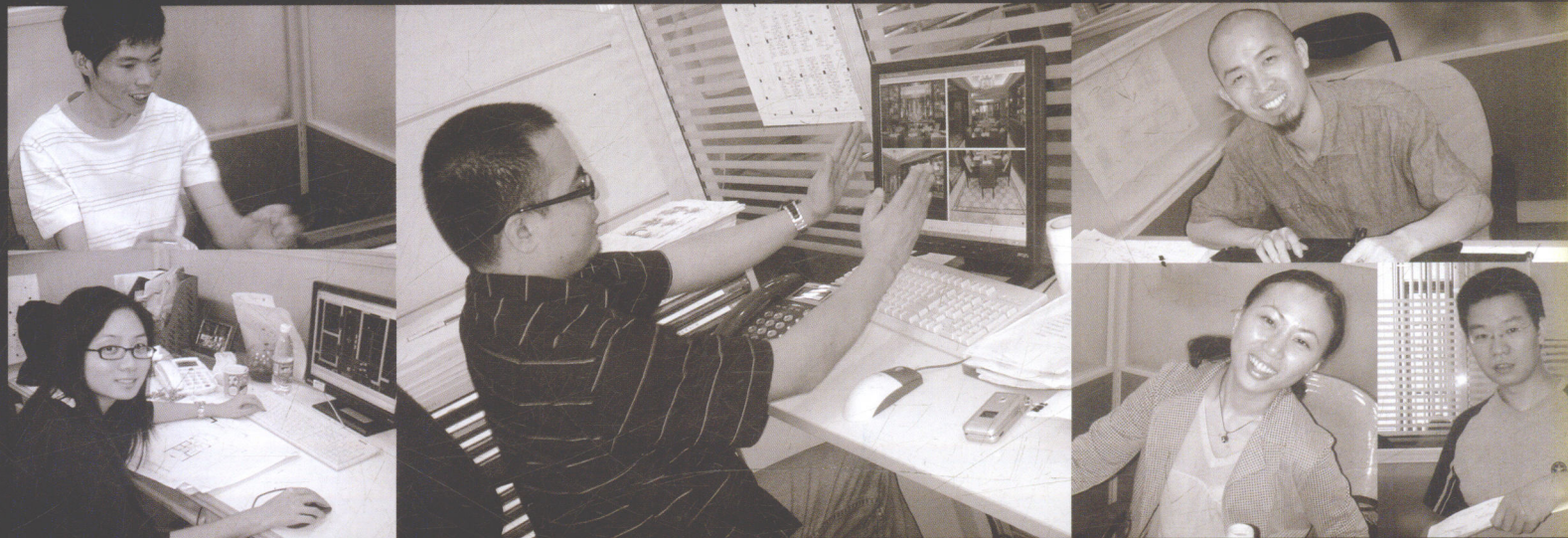




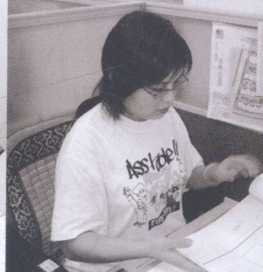
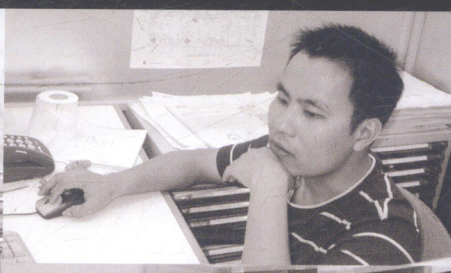
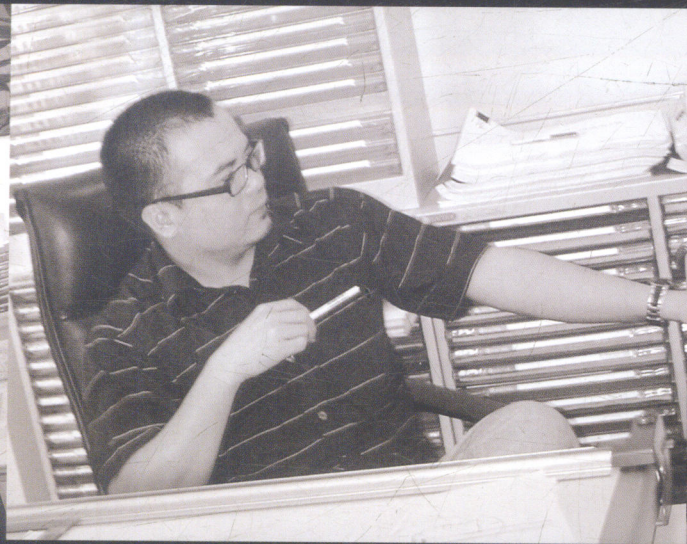
# 设计 · 众志成城

宏宇集团室内设计精英

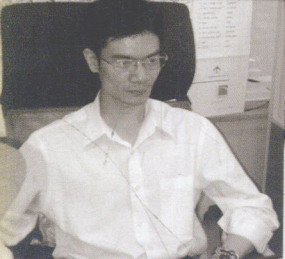
Design · Unity is Strength · Vi







President and Chief Designer of Hongyu Group





# 星河湾

*Star River*

结束豪宅的半成品状态





献给人群中 通过细节辨别品质的人



*To the people who distinguish quality in details.*





星河湾  
*Star River*

大 LOBBY 堂









